

ТРАНС ФОРМЕРЫ

БОЛЬШЕ, ЧЕМ КАЖЕТСЯ
НА ПЕРВЫЙ ВЗГЛЯД

УДК 821.111-312.9
ББК 84(7Coe)-44
P58

TRANSFORMERS

MORE THAN MEET THE EYES

VOLUME 1

Originally published in the English language under the titles THE TRANSFORMERS: DEATH OF OPTIMUS PRIME and THE TRANSFORMERS: MORE THAN MEETS THE EYE, Issues #1-3.

HASBRO and its logo TRANSFORMERS and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission.

Робертс, Джеймс.

P58 Трансформеры: Больше, чем кажется на первый взгляд : [графический роман] / Джеймс Робертс; худ. Ник Роше, Алекс Милн; перевод с английского А. Каргаполов, К. Коваливская. — Москва : АСТ, 2017. — 128 с. — (Трансформеры. Графические романы).

ISBN 978-5-17-105464-9

Война между автоботами и десептиконами окончена, автоботы главенствуют над Кибертроном. Но, несмотря на перемирие, планету охватывают беспорядки и волнения. Чтобы восстановить равновесие между фракциями, Родimus и команда автоботов отправляются на поиски Рыцарей Кибертрона — могущественных предков, способных вернуть планете её золотой век... Приключения экипажа корабля «Потаённый свет» в самых дальних уголках вселенной «Трансформеров» начинаются!

Сборник включает в себя три выпуска истории «Лжецы от А до Д» и одиночный выпуск «Смерть Оптимуса Прайма».

УДК 821.111-312.9
ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-105464-9

© 2017 Hasbro. All Rights Reserved.
© А. Каргаполов, перевод на русский язык, 2017
© К. Коваливская, перевод на русский язык, 2017
© ООО «Издательство АСТ», оформление, 2017



ТРАНС ФОРМЕРЫ

БОЛЬШЕ, ЧЕМ КАЖЕТСЯ
НА ПЕРВЫЙ ВЗГЛЯД



ИЗДАТЕЛЬСТВО АСТ
МОСКВА



ОБЛОЖКА: **АЛЕКС МИЛН** ЦВЕТ: **ДЖОШ ПЕРЕС**
РЕДАКТОРЫ: **ДЖАСТИН ЭЙЗИНГЕР** И **АЛОНЗО САЙМОН**
ДИЗАЙН: **ДЖЕФФ ПОУЭЛЛ**

ОСОБАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ СОТРУДНИКАМ HASBRO ЗА ИХ НЕОЦЕНИМУЮ ПОМОЩЬ: ААРОНУ АРЧЕРУ, АНДИ ШМИДТ, ДЭРИЛ ДЕПРИСТ, ДЖО ДЕЛ РЕНГО, ЭДУ ЛЭЙН, ДЖО ФУРФАРО, ДЖОС ХАКЛИ И МАЙКЛУ КЕЛЛИ.



«СМЕРТЬ ОПТИМУСА ПРАЙМА»

СЦЕНАРИЙ: **ДЖЕЙМС РОБЕРТС** и **ДЖОН БАРБЕР** ХУДОЖНИК: **НИК РОШЕ**

ЦВЕТ: **ДЖОШ БЕРЧЕМ** ШРИФТЫ: **ШОН ЛИ** РЕДАКТОР: **КАРЛОС ГУЗМАН**

«БОЛЬШЕ, ЧЕМ КАЖЕТСЯ НА ПЕРВЫЙ ВЗГЛЯД»

СЦЕНАРИЙ: **ДЖЕЙМС РОБЕРТС** ХУДОЖНИК: **НИК РОШЕ** (ВЫПУСК#1) и **АЛЕКС МИЛН**

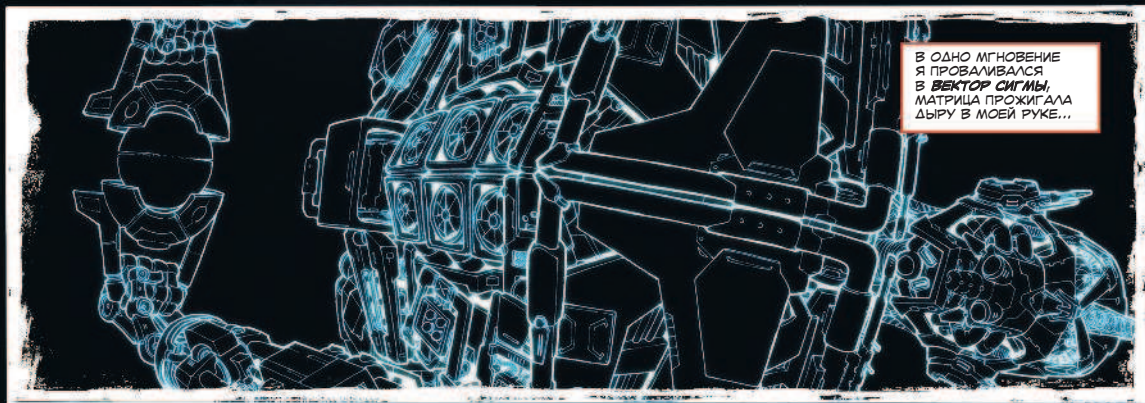
ЦВЕТ: **ДЖОШ БЕРЧЕМ** ШРИФТЫ: **ШОН ЛИ** РЕДАКТОР СЕРИИ: **ДЖОН БАРБЕР**



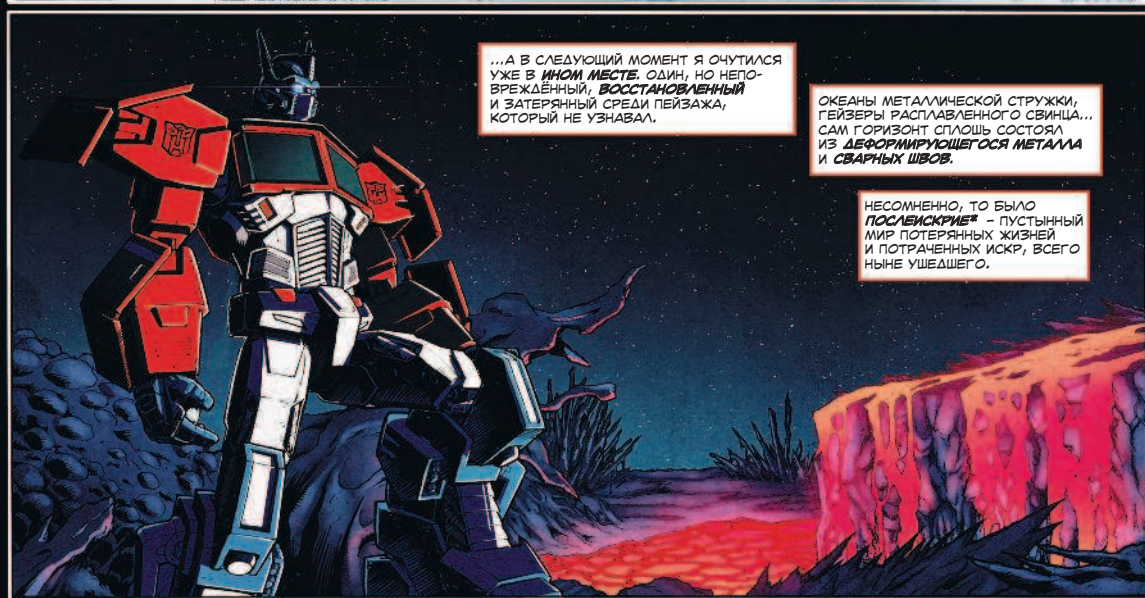
«СМЕРЬ ОПТИМУСА ПРАЙМА» лимитированная обложка 1-А
Художник: **ЛИВИО РАМОНДЕЛЛИ**



Я ХОРОШО ЕГО ПОМНЮ. ТОТ ДЕНЬ, КОГДА Я УМЕР.



В ОДНО МГНОВЕНИЕ Я ПРОВАЛИВАЛСЯ В **ВЕКТОР СИГМЫ**. МАТРИЦА ПРОЖИГАЛА ДЫРУ В МОЕЙ РУКЕ...



...А В СЛЕДУЮЩИЙ МОМЕНТ Я ОЧУТИЛСЯ УЖЕ В **ИНОМ МЕСТЕ**. ОДИН, НО НЕПОВРЕЖДЕННЫЙ, **ВОССТАНОВЛЕННЫЙ** И ЗАТЕРЯННЫЙ СРЕДИ ПЕЙЗАЖА, КОТОРЫЙ НЕ УЗНАВАЛ.

ОКЕАНЫ МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ СТРУЖКИ, ГЕИЗЕРЫ РАСПЛАВЛЕННОГО СВИНЦА... САМ ГОРИЗОНТ СПЛОШЬ СОСТОЯЛ ИЗ **ДЕФОРМИРУЮЩЕГОСЯ МЕТАЛЛА** И **СВАРНЫХ ШВОВ**.

НЕСОМНЕННО, ТО БЫЛО **ПОСЛЕИСКРИЕ*** – ПУСТЫННЫЙ МИР ПОТЕРЯННЫХ ЖИЗНЕЙ И ПОТРАЧЕННЫХ ИСКР, ВСЕГО НЫНЕ УШЕДШЕГО.



И ВСЁ ЖЕ, ДАЖЕ РАССМАТРИВАЯ ТЁМНОЕ СТЕКЛО ПУСТОЙ **МАТРИЦЫ**, – ТО, ЧТО НИ ОДИН **АВТОВОТ** НИКОГДА НЕ ДОЛЖЕН БЫЛ УВИДЕТЬ, – С СОЖАЛЕНИЕМ Я ПОНЯЛ, ЧТО ВСЁ ЕЩЁ ЖИВ.

КТО БЫ НИ БЫЛ ТАМ НАВЕРХУ – БУДЬ ТО ПРАЙМУС ИЛИ ЖЕ ЕГО ПРОТИВОПОЛОЖНОСТЬ, ОН СО МНОЙ **ЕЩЁ** НЕ ЗАКОНЧИЛ.



ПОМНЮ, КАК ДУМАЛ ПРО СЕБЯ: ЕСЛИ Я НЕ УМЕР, – ЕСЛИ ЭТО НЕ ПОСЛЕИСКРИЕ, – ТОГДА **ГДЕ** ЖЕ Я?

И МНЕ БЫЛ ДАН ОТВЕТ: СОЗВЕЗДИЯ ОКАЗАЛИСЬ ЗНАКОМЫ МНЕ ТАК ЖЕ, КАК ЗВУК, С КОТОРЫМ МОЁ ТЕЛО МЕНЯЕТ ФОРМУ.

ЭТО БЫЛ **КИБЕРТРОН**.

КАКИМ-ТО ОБРАЗОМ Я ПОПАЛ **ДОМОЙ**.

ТРАНСФОРМЕРЫ: СМЕРТЬ ОПТИМУСА ПРАЙМА

Я БЛУЖДАЛ,
И ИЗУМАЛСЯ.

БЫЛО ЛИ ЭТО **ДРЕВНИМ**
ПРОШЛЫМ КИБЕРТРОНА?
СТАЛ ЛИ Я СВИДЕТЕЛЕМ
РОЖДЕНИЯ ПЛАНЕТЫ?

И ВНОВЬ ОТВЕТ ПРОСТИ-
РАЛСЯ НАД МОЕЙ ГОЛО-
ВОЙ: Я МОГ ВИДЕТЬ ЛИШЬ
МЕНЬШЮЮ ИЗ ДВУХ ЛУН
КИБЕРТРОНА. В КАКОМ
БЫ ВРЕМЕНИ Я НИ ОКА-
ЗАЛСЯ, ЭТО БЫЛО УЖЕ
ПОСЛЕ ИСЧЕЗНОВЕНИЯ
ЛУНЫ 1.

ЕСЛИ НЕ ПРО-
ШЛОЕ, ТО...
БУДУЩЕЕ?

В ЭТОТ МОМЕНТ МОЙ
GPS* НАКОНЕЦ-ТО
ЗАРАБОТАЛ.

ОН СКАЗАЛ МНЕ,
ЧТО Я СТОЮ ПОСРЕДИ
ВЗДЫМАЮЩИХСЯ РУИН
ГРАНД ИМПЕРИУМА И ЕСЛИ
ВЗГЛЯНУ ВЛЕВО, ТО ВДАЛИ
СМОГУ УВИДЕТЬ
МАРТАНЦЕВЫЕ ГОРЫ.

* ГАЛАКТИЧЕСКАЯ
СИСТЕМА ПОЗИ-
ЦИОНИРОВАНИЯ.

ВСЁ ВСТАЛО НА СВОИ
МЕСТА: Я **БЫЛ** В БУДУ-
ЩЕМ, ПРИЧЁМ В ОЧЕНЬ
ДАЛЕКОМ.

В БУДУЩЕМ, ГДЕ
МАРТАНЦЕВЫЕ
ГОРЫ **РАЗЪЕЛИ**
КОРРОЗИЯ.

В БУДУЩЕМ, ГДЕ
ЦЕЛЫЕ ГОРОДА
ПРЕВРАТИЛИСЬ
В НАЛЁТ РЖАВЧИНЫ.

В БУДУЩЕМ, В КОТОРОМ...

...**СВИПЫ** ГАЛЬВА-
ТРОНА ПО-ПРЕЖНЕМУ
ЛЕЖАЛИ ПОВСЮДУ?..

И ИМЕННО ТОГДА МНЕ
ВСПОМНИЛИСЬ ЛЮБИ-
МЫЕ СЛОВА **АЙРОНХАЙДА**:
«ИНОГДА НАДО ПРОСТО
ПЕРЕСТАТЬ РАЗМЫШЛЯТЬ
И ПРИНЯТЬ ВСЁ ТАК, КАК
ОНО ЕСТЬ».

ЧАСАМИ Я БРОДИЛ, ПОКА
GR5 НЕ СКАЗАЛ МНЕ, ЧТО
ПРЕДО МНОЙ БОЛЬШОЙ
АЯКОН.

ПУСТЬ ОН НАПОМИНАЛ ТРУШОБЫ,
ИЛИ ЖЕ ЗОНУ БОМБАДИРОВКИ,
А МОЖЕТ, ПРИШЕДШИЙ В ЗАПУСТЕ-
ННУЮ КОСМОПОРТУ, НО БЫЛО В НЁМ
НЕЧТО ОТЛИЧНОЕ ОТ ТОГО АЯКОНА,
КОТОРЫЙ Я ЗНАЛ ПОСЛЕДНИЕ
НЕСКОЛЬКО МИЛЛИОНОВ ЛЕТ...

...ОН БЫЛ
ЗАСЕЛЁН.

КИБЕРТРОНЦЫ ВСЕХ ФОРМ
И РАЗМЕРОВ ЗАНИМАЛИСЬ
СВОИМИ ДЕЛАМИ.

Я НЕ УЗНАВАЛ ИХ, ЧТО САМО
ПО СЕБЕ УДИВИТЕЛЬНО,
НО ВОТ ЧТО ПОРАЗИЛО
БОЛЬШЕ ВСЕГО...

...ОНИ НЕ УЗНА-
ВАЛИ МЕНЯ.

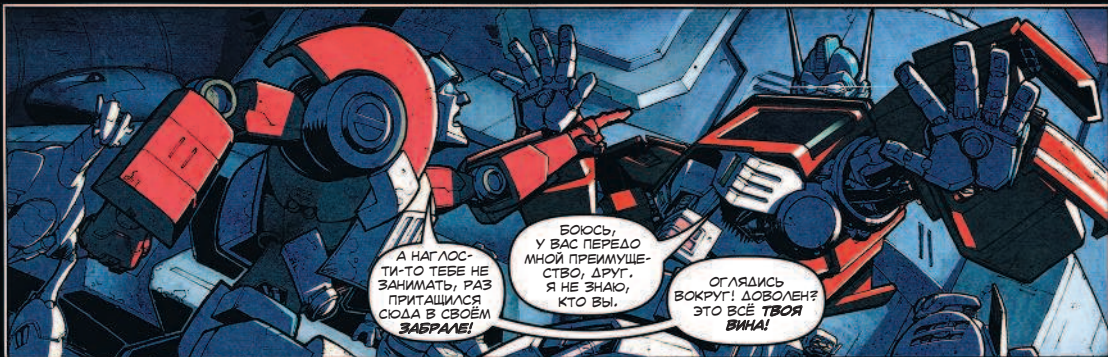


ПОЛАГАЮ, ЧТО ЭТО
НЕ СОВСЕМ ТАК.

ЭЙ,
ПАКС!

ОРИОН
ПАКС!





А НАГЛОС-
ТИ-ТО ТЕБЕ НЕ
ЗАНИМАТЬ, РАЗ
ПРИТАЩИЛСЯ
СЮДА В СВОЁМ
ЗАБРАЛЕ!

БОЮСЬ,
У ВАС ПЕРЕДО
МНОЙ ПРЕИМУЩЕ-
СТВО, ДРУГ.
Я НЕ ЗНАЮ,
КТО ВЫ.

ОГЛЯДИСЬ
ВОКРУГ! ДОВОЛЕН?
ЭТО ВСЁ **ТВОЯ**
ВИНА!



ЕСЛИ ДЕЛО В ЭТОМ,
ТО ПРИНОШУ СВОИ ИЗВИ-
НЕНИЯ. ПОСЛЕДНИЕ НЕ-
СКОЛЬКО ДНЕЙ БЫЛИ
ДОВОЛЬНО **СУМБУР-**
НЫМИ.

ПОСЛЕДНИЕ
НЕСКОЛЬКО **ДНЕЙ?**
ПОСЛЕДНИЕ НЕСКОЛЬ-
КО ДНЕЙ? КАК НАСЧЁТ
ПОСЛЕДНИХ **ЧЕТЫРЕХ**
МИЛЛИОНОВ
ЛЕТ?

ЭТОТ **ГВОЗДЬ**
ДОКУЧАЕТ ТЕБЕ,
ОПТИМУС?



САЙДСВАЙ!

«ГВОЗДЬ»?
ЧТО?..



АКРОНИМ.
ОДИН ИЗ **ПРАВИЛОВ-**
СКИХ: «ГРАЖДАНИН
ВНЕ ОРГАНИЗАЦИИ,
ЗАНЯТОСТИ И ДОГОВОРОВ».

«ГВОЗДЬ».
МНЕ НРАВИТСЯ,
КАК ЭТО ЗВУЧИТ.
ГВОЗДЬ, ГВОЗДЬ.
«ТЫ **ГВОЗДЬ**»,
ТЕБЕ ИДЁТ.



ЗНАЕШЬ,
ЧТО МНЕ НРА-
ВИТСЯ В ГВОЗ-
ДЯХ?

ЗАКОЛАЧИВАТЬ
ИХ?

ЗАКОЛАЧИ-
ВАТЬ... АХ,
ОПЕРЕДИЛ.



НИКТО
НИКОГО
НЕ ЗАКОЛАЧИ-
ВАЕТ, ВИРЛ.

РАД ТЕБЯ ВИДЕТЬ,
БОСС. РОДИМУС ГОВО-
РИЛ, ЧТО ТЕБЯ НИЧЕМ НЕ
ВОЗЬМЁШЬ. ЧТО С ТОВОЙ
СТРАХЛОСЬ? ГДЕ ТЫ ПРО-
ПАДАЛ? И КАКОВО ЭТО,
БЫТЬ **ОБЪЕКТОМ ВСЕОБ-**
ЩЕЙ НЕНАВИСТИ?

ТЫ ПРОСТИШЬ
МЕНЯ, ЕСЛИ В ОТВЕТ
НА ВСЕ ТВОИ ВОПРОС-
Ы Я ЗАДАМ СВОЙ:
ЧТО ВООБЩЕ ЗДЕСЬ
ПРОИСХОДИТ?

ВЕРХОВНОЕ КОМАНДОВАНИЕ АВТОБОТОВ.

КАК ВЫЯСНИЛОСЬ, МЕНЯ НЕ БЫЛО ТРИ НЕДЕЛИ, НО, КАЗАЛОСЬ, МОИ ДРУЗЬЯ БЫЛИ ЗАНЯТЫ ДРУГИМИ ДЕЛАМИ.

НУ И НУ, ПОСМОТРИТЕ, КОГО К НАМ ТУРБОЛИСЧКА ЗАНЕСЛА.

РОДИМУС... РАД ТЕБЯ ВИДЕТЬ, СТАРЫЙ ДРУГ. И БАМБЛЫ...

АГА, ОЧЕНЬ МИЛО С ТВОЕЙ СТОРОНЫ ЗАСКОЧИТЬ.

БРОУДСАЙД, ТОТ НОВЫЙ КОРАБЛЬ, ОПОЗНАННЫЙ С ВЕЛЫ ПУЛЬСАР - ПОХОЖЕ, ТАМ КАКАЯ-ТО НАПРЯЖЕННОСТЬ С КОМАНДОЙ «АЛХИМИИ-7», ТАК ЧТО...

ДАВАЙ-КА Я ПОСАЖУ ИХ НА ЮЖНОЙ СТОРОНЕ. ТЫ ПРАВ.

ТЫ ПРОСТИ БИ. ОН БЫЛ НЕМНОГО ЗАНЯТ, КАК И ВСЕ МЫ.

РОДИМУС, ЕСЛИ ЖДЕШЬ ПОДХОДЯЩЕГО МОМЕНТА ДЛЯ ОБЪЯСНЕНИЯ, ТО ПОЧЕМУ БЫ НЕ НАЧАТЬ?

ЕСЛИ ВКРАТЦЕ...

«...ЧТО БЫ НИ СЛУЧИЛОСЬ В ВЕКТОРЕ СИГМЫ, - СОМНЕВАЮСЬ, ЧТО ДАЖЕ УИЛДЖЕК ИЛИ ПЕРСПЕКТОР СМОГЛИ БЫ НАУЧНО ОБЪЯСНИТЬ, - ОНО ЗАСТАВИЛО КИБЕРТРОН ВНОВЬ **ОЖИТЬ**. ВОТ ТОЛЬКО ОН...»

«ПЕРВОЫПЫТНЫЙ. Я ВИДЕЛ».

«ИМЕННО. ТАК ЧТО ПОСЛЕ СРАЖЕНИЯ ВСЕ МЫ, ВЫЖИВШИЕ, РАЗБИЛИ ЛАГЕРЬ В РАЗВАЛИНАХ КИММИ, ПОТОМУ ЧТО ТОЛЬКО ОНИ ЕЩЕ **СТОЯЛИ**».

«МЫ ПОСЛАЛИ КОРАБЛЬ, ЧТОБЫ ПОДОБРАТЬ БИ, ПРАУЛА И ГРУППУ С ЗЕМЛИ, А КОГДА ОНИ ВЕРНУЛИСЬ, Я ТАКОЙ...»

НУ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРАЙМА, ПОЛАГАЮ, ЧТО ЭТО **ВСЕ**.

ЭМ...

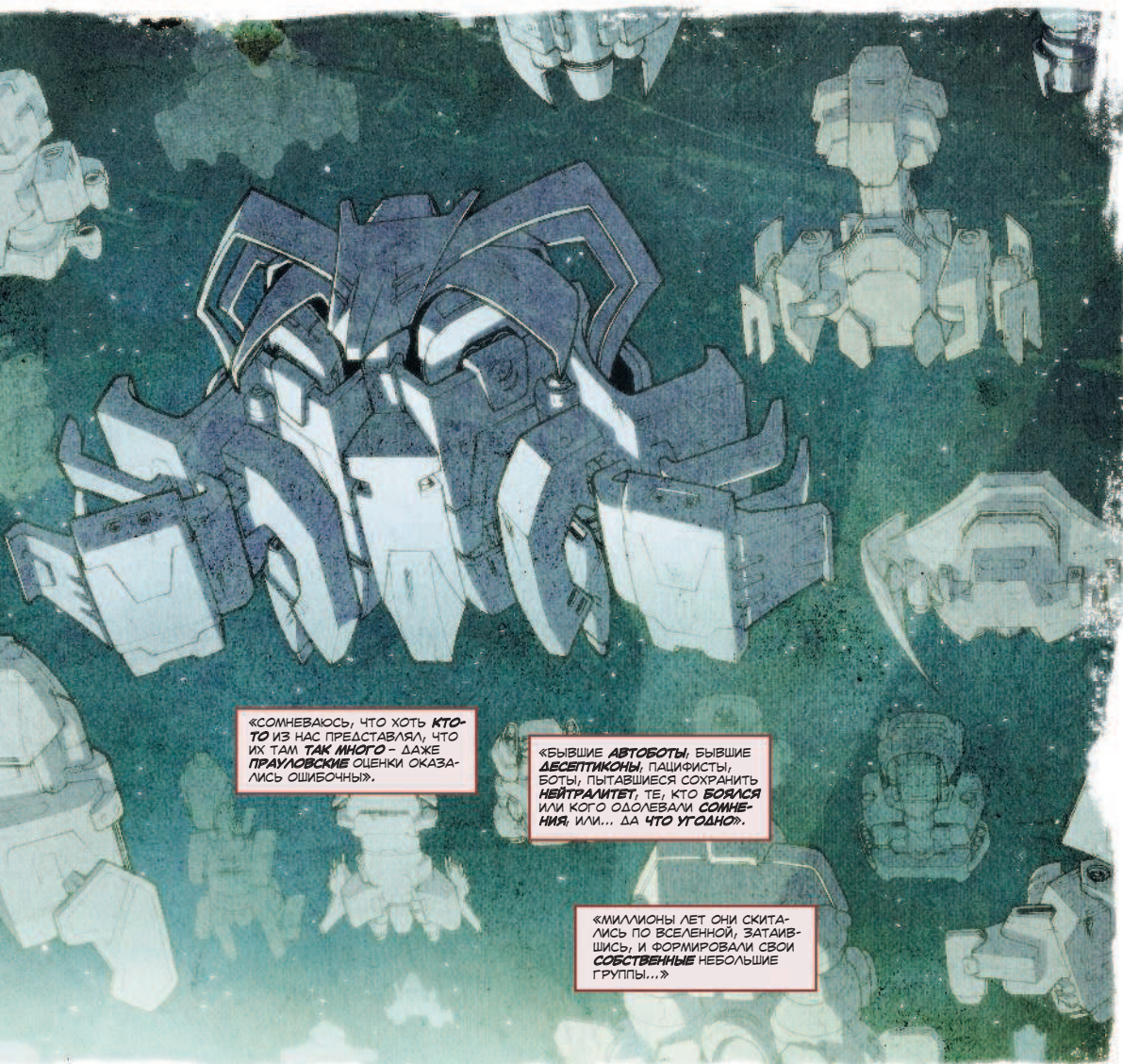


«ТАК ВОТ, ЭМ... ПОХОЖЕ,
ВЕКТОР СИГМА ПОСЛАЛ ИМ-
ПУЛЬС. ПРАУА И БИ СЛЫШАЛИ
ЕГО. ДУМАЮ, МЫ ТОЖЕ, НО
МЫ МНОГО ЧЕГО СЛЫШАЛИ...»

«ПРОДОЛЖАЙ, РОДИМУС».

«ТОЧНО, НУ, ПОЯВИЛИСЬ ТЫСЯЧИ
КИБЕРТРОНЦЕВ - ГРАЖДАНСКИХ,
ПРАЙМ!»





«СОМНЕВАЮСЬ, ЧТО ХОТЬ **КТО-ТО** ИЗ НАС ПРЕДСТАВЛЯЛ, ЧТО ИХ ТАМ **ТАК МНОГО** - ДАЖЕ **ПРАУЛОВСКИЕ** ОЦЕНКИ ОКАЗАЛИСЬ ОШИБОЧНЫМИ».

«БЫВШИЕ **АВТОБОТЫ**, БЫВШИЕ **ДЕСЕТТИКОНЫ**, ПАЦИФИСТЫ, БОТЫ, ПЫТАВШИЕСЯ СОХРАНИТЬ **НЕЙТРАЛИТЕТ**, ТЕ, КТО **БОЯЛСЯ** ИЛИ КОГО ОДОЛЕВАЛИ **СОМНЕНИЯ**, ИЛИ... ДА ЧТО УГОДНО».

«МИЛЛИОНЫ ЛЕТ ОНИ СКИТАЛИСЬ ПО ВСЕЛЕННОЙ, ЗАТАИВШИСЬ, И ФОРМИРОВАЛИ СВОИ **СОБСТВЕННЫЕ** НЕБОЛЬШИЕ ГРУППЫ...»



ВОТ ТОЛЬКО МЫ БЫЛИ ГОРЬКО **РАЗОЧАРОВАНЫ** ТЕМ, ЧТО **ВАША ВОЙНА** СЛАЛА С НАШИМ МИРОМ.

И ЧТО ВЫ **ПРОДОЛЖАЕТЕ** ИГРАТЬ РОЛЬ **ОКУПАЦИОННЫХ СИЛ**.



МЕТАЛХОК.

Я УДИВЛЕН, ЧТО ТЫ МЕНЯ **ПОМНИШЬ**, ОРИОН ПАКС.

Я ПОМНЮ, КАК ТЫ **УБЕГАЛ**.